



## LICEO “GIOSUE’ CARDUCCI – DANTE ALIGHIERI”

Liceo Classico; Liceo Linguistico; Liceo Musicale

Liceo delle Scienze Umane; delle Scienze Umane opzione Economico Sociale;.

34133 TRIESTE - Via Giustiniano, 3

### INDICAZIONI PER STUDIO ANNO ALL’ESTERO

Secondo la normativa vigente: Testo Unico D.L. 297/94 - C.M. 181/97 - C.M. 236/99 “I soggiorni individuali di studio possono realizzarsi a seguito di programmi tra scuole italiane e straniere ovvero sulla base di iniziative di singoli alunni. Le esperienze di studio compiute all’estero da alunni italiani delle scuole secondarie di 2° grado, attraverso i soggiorni individuali, sono valide per la riammissione nella scuola di provenienza e sono valutate, ai fini degli scrutini, sulla base della loro coerenza con gli obiettivi didattici previsti dai programmi di studio italiani.”

Al fine di assicurare un proficuo curriculum scolastico agli studenti che scelgono di trascorrere un anno all’estero e per garantire che l’arricchimento personale e culturale del soggiorno non sia accompagnato da troppe lacune in qualche disciplina, si ritiene opportuno dare alcuni consigli sulla scorta delle esperienze raccolte gli scorsi anni.

#### MODALITÀ D’ISCRIZIONE

A) **gli studenti italiani che intendono trascorrere un anno scolastico all’estero** dovranno iscriversi alla classe che avrebbero dovuto frequentare in Italia secondo il normale ciclo scolastico

B) **gli studenti italiani che intendono trascorrere all’estero un periodo inferiore all’anno scolastico** devono iscriversi regolarmente alla classe che non frequenteranno per intero in Italia secondo il normale ciclo scolastico.

Ogni studente avrà assegnato un docente tutor a cui fare riferimento, nominato tra i docenti del Consiglio di classe

#### PRIMA DI PARTIRE

- lo studente deve fornire al coordinatore della classe un piano di studi che contenga un quadro orario delle discipline studiate nella scuola estera dove sarà inserito, con possibile indicazione dei contenuti da seguire;
- lo studente si impegna a tenere i contatti via mail con il docente tutor indicato all’interno del Consiglio di classe
- il consiglio di classe elabora, sulla base del quadro di riferimento ricevuto, un programma di lavoro relativo agli argomenti essenziali delle discipline non svolte nella scuola all’estero che sarà oggetto di valutazione al suo rientro in Italia;

#### AL RITORNO

Lo studente deve presentare un attestato di frequenza della scuola estera con il Piano di Studi seguito e con la “pagella” finale della stessa. Questa documentazione deve essere tradotta dal Consolato italiano del paese di provenienza solo se redatta in una lingua non insegnata nell’Istituto

Dopo un soggiorno all’estero inferiore all’anno scolastico o dopo un soggiorno all’estero di un anno scolastico, lo studente deve sostenere un colloquio orale con i docenti del proprio Consiglio

di classe per la valutazione di fine quadrimestre (nel caso di soggiorno inferiore all'anno) e per l'assegnazione del credito scolastico, con "accertamenti sulle materie della classe non frequentata in Italia, non comprese nel piano di studi compiuti presso la scuola estera.

Sulla base dell'esito delle prove suddette, il Consiglio di classe formula una valutazione globale, che tiene conto anche della valutazione espressa dalla scuola estera sulle materie comuni, che determinano l'inserimento degli alunni medesimi in una delle bande di oscillazione del credito scolastico previste dalla normativa.

Gli alunni concordano **entro la fine di settembre** con i propri docenti la data del colloquio sugli argomenti essenziali individuati dal Consiglio di classe per la valutazione finale del precedente anno scolastico. Il colloquio si terrà **entro la fine di ottobre**, se si tratta di un anno trascorso all'estero e **entro il primo mese di frequenza** in Italia se si tratta solo del primo quadrimestre.

**Per gli studenti stranieri ospiti** non è prevista tassa scolastica in Italia ma è prevista regolare iscrizione. Lo studente straniero deve presentare i documenti richiesti (certificato di nascita - informazioni sulla scuola di provenienza - curriculum scolastico - "pagella" del precedente anno scolastico - copertura assicurativa - permesso di soggiorno).

Per lo studente ospite il Piano di Studio viene predisposto in modo flessibile per assicurare una frequenza proficua nell'Istituto. La sua presenza può essere chiesta occasionalmente in altre classi per promuovere una maggior conoscenza di altri modi di vivere attraverso conferenze e/o conversazioni. Lo studente ospite è tenuto a frequentare le lezioni inserite nel suo Piano di studi ed a giustificare eventuali assenze.

